



国家标准化管理委员会 编译

# 国际电工委员会 标准目录

2001

Catalogue of IEC  
Publications 2001



中国标准出版社

# 国际电工委员会

## 标准目录

2001

国家标准化管理委员会 编译

中国标准出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

国际电工委员会标准目录 2001/国家标准化管理  
委员会编译 .—北京:中国标准出版社,2001.11  
ISBN 7-5066-2573-3

I . 国… II . 国… III . 电工技术 - 国际标准 - 目  
录 - 汉、英 IV . TM-65

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 069126 号

中 国 标 准 出 版 社 出 版

北京复兴门外三里河北街 16 号

邮 政 编 码 : 100045

电 话 : 68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

\*

开本 880×1230 1/16 印张 29 1/4 字数 1 480 千字

2001 年 11 月第一版 2001 年 11 月第一次印刷

\*

印数 1~3 000 定价 110.00 元

网 址 www.bzcb.com

版 权 专 有 侵 权 必 究

举 报 电 话 : (010)68533533

# 《国际电工委员会标准目录 2001》

## 编 委 会

主任：李忠海

副主任：王忠敏 石保权 宿忠民 裴庆军

主编：张琳 刘霜秋

副主编：梁丽华 刘利 崔华

编委：（以姓氏笔画为序）

王希林 邓瑞德 刘霜秋 刘利 李凤文 李安东

张琳 陈九金 光 殷明汉 梁丽华 崔华

温珊林 廖晓谦

总审校：褚善元 付淑云 黄家英

英译中审校：（以姓氏笔画为序）

王莉 王庆 王颖 王毅 方晓燕 邓鹤松

毛鹏祥 刘平 刘筠 付菁 史信源 邢卫兵

许力 孙传灏 杨小平 杨芙 李世林 李兰芬

李舒平 李晓英 李泽 陈勇 陈奥 陈俐

陈倩 陈裕焜 汪莉 吴正平 余雪梅 张朋

张越 欧阳涛 单磊 郑洪仁 罗传勇 林学栋

赵晓莺 赵燕 俞西萍 徐欣 郭丽平 郭汀

桑敬雯 章兆园 梅恪 梁根源 温珊林 曾雁鸿

彭伟 鲍晓琦 缪亚新 魏杰

# 前 言

《国际电工委员会标准目录 2001》与广大读者见面了。这本目录收集了国际电工委员会(IEC)截止到 2000 年底正式发布的全部国际标准(中英文对照目录),共收录国际标准条目 4885 条。

采用国际标准和国外先进标准是我国的一项重要的技术经济政策,是我国改革开放和进行社会主义现代化建设的一项重要任务。在逐步完善我国社会主义市场经济体制和即将加入世界贸易组织的今天,采用国际标准更加成为了我国标准化工作的当务之急。

到 2000 年 12 月底为止,我国的 19278 项国家标准中,有 6159 项等同或等效采用了国际标准,其中 1818 项采用了 IEC 标准。实践证明采用这些国际标准对促进企业的技术进步,提高我国产品质量和企业管理水平,增强我国产品在国际市场的竞争力都起到了很大的促进作用。但对于 IEC 目前已经制定的 4885 项国际标准而言,我国的转化采用率是 37.2%,采用比例还较低,说明我们今后的采标工作任务还很艰巨,还有很多工作要做。

当前,我国即将加入世界贸易组织(WTO),国内各行各业都在为“入世”做积极准备工作。世界贸易组织的技术性贸易壁垒协议(WTO/TBT)是与标准化工作紧密相关的一个协议,协议规定,各成员国在制定国家标准时,对存在的相应国际标准,除非基本气候、地理原因或基本技术问题等原因,均应以国际标准为基础。这给我们的标准化工作提出了新的要求,也为我国采用国际标准工作增加了新的动力。

今年 4 月,党中央、国务院在决定成立国家质量监督检验检疫总局同时,决定成立国家认证认可监督管理委员会和国家标准化管理委员会,并由国务院授权国家标准化管理委员会履行统一管理全国标准化工作的行政职能。这既是为了适应我国完善社会主义市场经济体制、促进我国经济持续、快速、健康发展的需要,也是为了适应加入世界贸易组织、应对国际竞争挑战的需要。我们决不辜负党中央、国务院和社会各界对我们的期望,为按国际通行规则推进我国的标准化工作而努力奋斗。

《国际电工委员会标准目录 2001》是由国家标准化管理委员会组织翻译、出版的第一本国际标准中英文对照目录,在翻译、审校过程中,我们按照对国际标准名词术语的翻译规则、中国科技名词术语词典等的规定,动员了全国各有关标准化技术委员会的专家参与审校,邀请权威专家进行统审,力求出版一本准确、权威的国际标准目录。

我们希望本目录对从事科研、教学、设计、制造、销售、贸易、技术管理特别是标准化工作人员的工作能起到有益的参考作用。我们对参加本目录翻译、审校和审查的各方面专家表示感谢,我们期待社会各界继续对标准化工作给予关心和支持。

李 忠 海

国家标准化管理委员会主任

2001 年 11 月

# 说 明

- 一、本书内容根据国际电工委员会出版的 2001 年 IEC 英文版目录中的内容编译,书中的标准发布日期截至 2000 年 12 月 31 日。
- 二、本书由中英文对照标准条目、附录和索引组成。
- 三、标准条目是全书的主体。每条标准条目包括:标准号、发布年代、中文名称、英文名称、版本号、TC/SC 号和国际标准分类号(ICS)。
- 四、条目正文按标准的顺序号由小到大排列。ISO/IEC 信息技术联合技术委员会(JTC1)制定的标准,未列在条目正文中,而是作为一个独立的部分,按标准顺序号由小到大单独排列。同一个标准号不同发布日期的标准名称在目录中同时出现时,发布早的标准为临时保留标准。
- 五、JTC1 中的标准汇总了《Catalogue of IEC Publications 2001》和《ISO Catalogue 2001》原版书中所有的现行标准条文。在《ISO Catalogue 2001》中有关 IEC 标准的标准号为 IEC 27-1、IEC 559、IEC 796-1、IEC 796-2、IEC 796-3、IEC 821、IEC 822、IEC 823、IEC 824、IEC/TR 828、IEC 847、IEC 907、IEC 948、IEC 975;在《Catalogue of IEC Publications 2001》中,上述标准的标准号为 IEC 60027-1、IEC 60559、IEC 60796-1、IEC 60796-2、IEC 60796-3、IEC 60821、IEC 60822、IEC 60823、IEC 60824、IEC/TR 60828、IEC 60847、IEC 60907、IEC 60948、IEC 60975。
- 六、对于国内同一个技术委员会不同分委员会归口单位分别审校的标准名称中的名词、术语出现译法上的差异时,尽量统一和规范。
- 七、根据原国家质量技术监督局“国家标准英文翻译指南”中的有关条款,对标准名称中某些常用的英文词作了规范译法,例如:
  - guidance, guide, guidline 三词均译为“指南”
  - part 译为“部分”
  - chapter 译为“章”
  - section 译为“节”
  - recommendation 译为“建议”
  - general 译为“总则”
  - general requirement 译为“一般要求”
  - general principle 译为“一般原则”
  - general concideration 译为“一般考虑”
  - general specification 译为“通用规范”
  - common requirement 译为“通用要求”
  - Amendment 1 (标准号后面的缩写为 AMD 1) 译为“修改 1”
  - Addendum 1 (标准号后面的缩写为 ADD 1) 译为“补充 1”
  - Technical Corrigendum 1 (标准号后面的缩写为 Cor.1) 译为“技术勘误 1”
  - Ed. 为“版本”

八、每个中文名称均遵循英文名称的结构翻译,中文名称与英文名称层次一致。

九、名词、术语以国内技术归口单位翻译的为主,对有争议的名词、术语以全国科学技术名词审定委员会公布的为准。

十、附录包括:

1. 截至 2000 年 12 月 31 日国际电工委员会公布的全部撤销标准号、发布年代、撤销年代、TC/SC 号及被替代的标准号和发布日期。
2. 2001 年 1 月 1 日至 2001 年 7 月 31 日国际电工委员会发布的标准的标准号、发布日期和英文名称。
3. 国际电工委员会技术委员会/分技术委员会名称一览表。
4. 国际标准分类号(ICS)及其名称

十一、索引包括 ICS 分类索引和 TC 分类索引。

# 目 录

前言	
说明	
IEC 指南	1
ISO/IEC 指南	2
IECEE 国际电工委员会电气设备检测与认证体系	4
IECEx 国际电工委员会防爆电器安全认证体系	5
IECQ 国际电工委员会电子元器件质量评定体系	6
国际电工委员会标准目录	7
ISO/IEC 信息技术联合技术委员会标准目录	254
附录 1 国际电工委员会公布的撤销标准一览表	340
附录 2 国际电工委员会 2001 年 1 月 1 日至 2001 年 7 月 31 日公布的 标准	354
附录 3 国际电工委员会技术委员会/分技术委员会名称一览表	367
附录 4 国际标准分类号(ICS)及其名称	372
TC 索引	381
JTC1 索引	409
ICS 索引	418

# IEC 指南

## Guides 102:1996

电子元件 质量评定的规范结构(质量认可和性能认可)  
Electronic components – Specification structures for quality assessment (Qualification approval and capability approval)

Ed. 4.0 ACET IEC

## Guides 103:1980

量纲协调指南  
Guide on dimensional co-ordination

Ed. 1.0 IEC

## Guides 104:1997

安全出版物的编写及基本安全出版物和分类安全出版物的应用

The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications

Ed. 3.0 ACOS IEC

## Guides 106:1996

设备额定性能规定的环境条件指南  
Guide for specifying environmental conditions for equipment performance rating

Ed. 2.0 ACET IEC

## Guides 107:1998

电磁兼容性 电磁兼容性出版物编写指南  
Electromagnetic compatibility – Guide to the drafting of electromagnetic compatibility publications

Ed. 2.0 ACEC IEC

## Guides 108:1994

有横向职能的技术委员会和产品委员会与使用基础标准之

间的关系

The relationship between technical committees with horizontal functions and product committees and the use of basic publications  
Ed. 1.0 IEC

## Guides 109:1995

环境方面 包括电工产品标准  
Environmental aspects – Inclusion in electrotechnical product standards  
Ed. 1.0 ACEA IEC

## Guides 110:1996

家政管理系统 安全指南  
Home control systems – Guidelines relating to safety  
Ed. 1.0 ACOS IEC

## Guides 111:1998

高压变电所的高压电气设备 产品标准通用条款  
Electrical high-voltage equipment in high-voltage substations – Common clauses for product standards  
Ed. 1.0 IEC

## Guides 112:2000

IEC 指南 112 版本 2 多媒体设备安全指南  
IEC Guide 112, Ed. 2 – Guide on the safety of multimedia equipment  
Ed. 2.0 ACOS IEC

## Guides 113:2000

材料偏差调查表 基本指南  
Materials declaration questionnaires – Basic guidelines  
Ed. 1.0 ACEA IEC



tion/registration of quality systems  
Ed. 1.0 IEC

Ed. 1.0 ISO/TMB ISO

**ISO/IEC Guide 63:1999**

医疗器械安全方面国际标准的制定和内容指南  
Guide to the development and inclusion of safety aspects in International Standards for medical devices  
Ed. 1.0 IEC

ISO/IEC Guide 66:1999

团体有效评定和环境管理体系认证/注册的一般要求  
General requirements for bodies operating assessment and certification/registration of environmental management systems  
Ed. 1.0 IEC

**ISO/IEC Guide 65:1996**

实施产品认证制度的机构的一般要求  
General requirements for bodies operating product certification systems  
Ed. 1.0 IEC

ISO/IEC Guide EXPRES:1995

测量不确定度表示的指南  
Guides to the expression of uncertainty in measurement  
Ed. 1.0 IEC

通用出版物

# **IECEE 国际电工委员会电气设备 检测与认证体系**

**IECEE 01:2000**

国际电工委员会电气设备检测与认证体系的基本规则  
Basic rules of the IEC system for conformity testing and certification of electrical equipment(IECEE)  
Ed. 4.0 IECEE IEC

**IECEE 02:2000**

国际电工委员会电工产品检测证书互认体系的程序规则  
Rules of procedure of the scheme of the IEC for mutual recognition of test certificates for electrical equipment(CB Scheme)

Ed. 5.0 IECEE IEC

**IECEE 03:1995**

国际电工委员会电工产品安全认证证书互认体系的规则和程序  
Rules and procedures of the scheme of the IECEE for mutual recognition of conformity assessment certificates according to standards for safety of electrical equipment(CB-FCS)  
Ed. 1.0 IECEE IEC

# IECEx 国际电工委员会防爆电器 安全认证体系

IECEx 01:1999

国际电工委员会防爆电器认证体系 基本规则  
IEC scheme for certification to standards for electrical equipment  
for explosive atmospheres (IECEx scheme) – Basic rules  
Ed. 1 IECEx IEC

IECEx 02:1999

国际电工委员会防爆电器认证体系 程序规则  
IEC scheme for certification to standards for electrical equipment  
for explosive atmospheres (IECEx scheme) – Rules of procedure  
Ed. 1 IECEx IEC

# IECQ 国际电工委员会电子元器件 质量评定体系

QC 001001:1998

IEC 电子元器件质量评定体系(IECQ)基本规则

Basic rules of the IEC quality assessment system for electronic components (IECQ)

Ed. 4 IECQ IEC

QC 001004

规范一览表

Specifications list

Ed. IECQ IEC

QC 001002-1:1998

IEC 电子元器件质量评定体系(IECQ)程序规则 第 1 部分:管理

Rules of procedure of the IEC quality assessment system for electronic components (IECQ) – Part 1: Administration

Ed. 3 IECQ IEC

QC 001005:1998

经 IEC 电子元器件质量评定体系(包括 ISO 9000)批准的制造、产品和服务的登记表

Register of firms, products and services approved under the IECQ System, including ISO 9000

Ed. IECQ IEC

QC 001002-2:1998

IEC 电子元器件质量评定体系(IECQ)程序规则 第 2 部分:文件编制

Rules of Procedure of the IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ) – Part 2: Documentation

Ed. 3 IECQ IEC

QC 001006:1998

参加国登记表

Register of participating countries

Ed. IECQ IEC

QC 200000:1996

IEC 电子元器件质量评定体系中为使电子元器件工业的专业承包商工程和/或产品得到批准的过程评价计划

Process Assessment Schedules for requirements under the IECQ for approval of specialist contractors' processes and/or products within the electronic components industry

Ed. IECQ IEC

QC 210000:1995

技术批准计划 IEC 电子元器件质量评定体系中的要求

Technology Approval Schedules. Requirements under the IECQ

Ed. IECQ IEC

QC 001003:1998

指导性文件

Guidance documents

Ed. IECQ IEC





Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6: Generic standards – Section 3: Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments Ed. 1.0 CISPR ICS: 33.100	cluding machines for traction vehicles) Ed. 3.0 IEC/SC 2G ICS: 29.160.01
<b>IEC 60027-1 AMD 1:1997</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 6.0 IEC/TC 25 ICS: 01.060	<b>IEC 60034-2 AMD 1:1995</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 3.0 IEC/SC 2G ICS: 29.160.01
<b>IEC 60027-2:2000</b> 电气技术用字母符号 第 2 部分:电信和电子学 Letter symbols to be used in electrical technology – Part 2: Telecommunications and electronics Ed. 2.0 IEC/TC 25 ICS: 01.060	<b>IEC 60034-2 AMD 2:1996</b> 修改 2 Amendment 2 Ed. 3.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160.01
<b>IEC 60027-3:1989</b> 电气技术用字母符号 第 3 部分:对数量和单位 Letter symbols to be used in electrical technology – Part 3: Logarithmic quantities and units Ed. 2.0 IEC/TC 25 ICS: 01.060	<b>IEC 60034-2A:1974</b> 补充 1:用量热法测定损耗 First supplement: Measurement of losses by the calorimetric method Ed. 1.0 IEC/SC 2G ICS: 29.160
<b>IEC 60027-3 AMD 1:2000</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 2.0 IEC/TC 25 ICS: 01.060	<b>IEC 60034-3:1988</b> 旋转电机 第 3 部分:三相 50Hz 涡轮电机的额定值和特性 Rotating electrical machines – Part 3: Ratings and characteristics of three-phase, 50 Hz turbine-type machines Ed. 4.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160.20
<b>IEC 60027-4:1985</b> 电气技术用字母符号 第 4 部分:旋转电机用的量的符号 Letter symbols to be used in electrical technology – Part 4: Symbols of quantities to be used for rotating electrical machines Ed. 1.0 IEC/TC 25 ICS: 01.060	<b>IEC 60034-4:1985</b> 旋转电机 第 4 部分:同步电机参数的试验测定方法 Rotating electrical machines – Part 4: Methods for determining synchronous machine quantities from tests Ed. 2.0 IEC/SC 2G ICS: 29.160
<b>IEC 60028:1925</b> 铜电阻国际标准 International standard of resistance for copper Ed. 1.0 IEC/TC 7 ICS: 29.050	<b>IEC 60034-4 AMD 1:1995</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 2.0 IEC/SC 2G ICS: 29.160
<b>IEC 60034-1:1996</b> 旋转电机 第 1 部分:额定值和性能 Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance Ed. 10.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160.01	<b>IEC 60034-5:1991</b> 旋转电机 第 5 部分:旋转电机外壳防护等级分类(IP 代号) Rotating electrical machines – Part 5: Classification of degrees of protection provided by enclosures of rotating electrical machines (IP code) Ed. 3.0 IEC/SC 2H ICS: 29.160
<b>IEC 60034-1 AMD 1:1997</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 10.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160.01	<b>IEC 60034-6:1991</b> 旋转电机 第 6 部分:冷却方法(IC 代号) Rotating electrical machines – Part 6: Methods of cooling (IC code) Ed. 2.0 IEC/SC 2H ICS: 29.160
<b>IEC 60034-1 AMD 2:1999</b> 修改 2 Amendment 2 Ed. 10.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160.01	<b>IEC 60034-7:1992</b> 旋转电机 第 7 部分:结构型式的分类和安装布置(IM 代号) Rotating electrical machines – Part 7: Classification of types of constructions and mounting arrangements (IM code) Ed. 2.0 IEC/SC 2H ICS: 29.160
<b>IEC 60034-1:1999</b> 旋转电机 第 1 部分:额定值和性能 Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance Ed. 10.2 IEC/TC 2 ICS: 29.160.01	<b>IEC 60034-7 AMD 1:2000</b> 修改 1 Amendment 1 Ed. 2.0 IEC/TC 2 ICS: 29.160
<b>IEC 60034-2:1972</b> 旋转电机 第 2 部分:旋转电机损耗和效率的试验测定方法(不包括牵引车辆用电机) Rotating electrical machines – Part 2: Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests (ex-	<b>IEC 60034-8:1972</b>